

# guia para el rio bajo de ventura

El **Ventura River Parkway** es una red de parques, espacios abiertos, y caminos silvestres que proveen oportunidades para recreacion, educacion, y servicio al Rio Ventura.

El **Ventura River Trail** (1999) y el **Ojai Valley Trail** (1983) proveen un camino pavimentado de multiples usos alrededor del Rio Ventura desde la playa corriendo hasta la Ciudad de Ojai. El camino sigue la ruta del viejo ferrocarril Southern Pacific que transportaba legumbres del Valle de Ojai hacia Ventura. Las inundaciones de 1969 borraron muchas de las vias del tren, pero estas fueron convertidas en vias para caminar. Muchos viajes proveen acceso a el rio y los arroyos al igual que a vistas escenicas del agua.

El **Ventura River Trail** corre de la calle Main en el centro historico de la ciudad hasta Foster Park, 6.3 millas adentro. El camino caracteriza la historia industrial y natural del area, incluyendo una pared impresiva de capas sedimentarias expuestas por el Rio Ventura, sitios industriales activos e abandonados, y pozos petroleros operacionales.

## lugares para explorar si tienes de 30 a 45 minutos

### SURFER'S POINT

A solamente una corta distancia del centro historico de Ventura queda la boca del Rio Ventura. El camino de bicicletas popular Omar Rains queda frente a los Terrenos de La Feria de Ventura (Ventura County Fairgrounds) en el Surfer's Point. Este camino fue redirigido en el 2011 como parte de un proyecto de restauracion de la playa. El estacionamiento cercano da acceso consistente a las olas para surfear.

### WILLOUGHBY PRESERVE

Una red pequeña de caminos en las montañas de la Ventura Hillside Conservancy (VHC). Provee una vista unica hacia el rio bajo donde entra en la estuaria. La boca del rio y la estuaria proveen oportunidades excelentes para ver vida salvaje.

Para mas informacion visite: [www.venturahillside.org](http://www.venturahillside.org)

### EMMA WOOD STATE BEACH

En el banco opuesto de la estuaria del Surfer's Point se encuentra el parque silvestre Emma Wood State Beach (Playa Estatal), aqui hay oportunidades para acampar, caminar, y explorar el delta costal arenoso del rio. Ruinas de una torreta cañon de la segunda guerra mundial se pueden apreciar ahi.

Para mas informacion visite: [www.parks.ca.gov](http://www.parks.ca.gov)

## si tienes de una hora o mas

### LA VISTA DESDE GRANT PARK (LA CRUZ)

Grant Park esta en el cerro arriba del Centro Historico de la Ciudad de Ventura. La Cruz del Padre Serra en el cerro tiene vista hacia la Mision de San Buenaventura (1782). Aunque el Grant Park puede ser visitado en carro, caminantes pueden disfrutar entre los caminos que llevan a los Jardines Botanicos recién construidos que estan localizados detras del City Hall. Aqui, uno puede ver una sobrevista de la costa y el Canal de las Islas al sur. Ademas de la caída de agua del Rio y las montañas de Los Padres National Forest hacia el norte.

Para mas informacion visite: [www.serracrosspark.org](http://www.serracrosspark.org)  
[www.venturabotanicalgardens.com](http://www.venturabotanicalgardens.com)

### FOSTER PARK

Foster Park abre el camino hacia el Valle de Ojai, exhibiendo un parque lineal a lo largo del Rio Ventura. El parque tiene excusados, lavabos, agua potable, y estacionamiento. Es un lugar popular para familias los fines de semana. Es tambien un destino popular para ciclistas de Ventura o un buen lugar de arranque para aquellos que quieren montar el Ojai Valley Trail hacia la Ciudad de Ojai.

### EL AQUEDUCTO DE LA MISION

Una seccion visible del acueducto de la mision sigue en existencia al este de la carretera 33 rumbo a Ojai en la salida de Cañada Larga. Esta es una de las ultimas partes en existencia del sistema que acarrea agua desde el Arroyo de San Antonio a una planta de filtracion localizada en el Eastwood Park tras de la Mision de San Buenaventura. El acueducto fue construido de piedras del rio y cemento por trabajadores Chumash bajo la direccion de los Sacerdotes de la Mision.

## GUIAS

Para la preservacion de habitats naturales, proteccion de vida salvaje y la seguridad de todos los visitantes...

- Favor de mantenerse dentro de los caminos marcados
- Favor de mantener perros amarrados y no dejar que naden en el rio
- No fuegos, juegos pirotécnicos, o fumar
- Ninguna arma de fuego es permitida
- No vehiculos motorizados o juguetes recreacionales
- Ejercite la cortesía a toda hora
- Cargue su telefono celular a toda hora en caso de emergencia
- No acampar de noche
- Saque todo lo que trajo (hay botes de basura localizados en las entradas a los caminos)
- No pescar dado al peligro de extincion de las truchas cara plateada del rio

## LEYENDA DEL MAPA

- Camino de Bicicletas del Rio de Ventura
- Camino Existente de Multi-Usos
- Camino Costal de California / Camino Historico Nacional Anza
- Camino (propuesto) de Multi-Usos
- Secundario / Camino Efimero
- Camino Comunitario de Bicicletas Existente
- Corredor del Rio de Ventura
- Parques y Espacios Abiertos Comunitarios
- Propiedad de la Conservaduria (VHC)
- Punto de Acceso al Camino de Bicicletas
- Punto de Acceso del Corredor al Rio
- Punto de Interes o Marca Terrenal
- Parada de Ruta 6 de Gold Coast Transit
- Parada de Ruta 16 de Gold Coast Transit
- Entrada al Camino de Parques del Rio
- Estacion de Entrada al Parque
- Estacionamiento
- Baños
- Area de Picnic
- Area de Campamento
- Punto de Vista
- Area de Vista de Vida Salvaje

El camino historico Anza National Historic Trail sigue la via de Ventura que conmemora la expedicion 1775-1776 para poblar alta California.



# the ventura river parkway



# guia para el rio alto de ventura

El **Ojai Valley Trail** atraviesa 9 millas de áreas boscosas cerca del río desde Foster Park hasta la Ciudad de Ojai. Un lado del camino esta pavimentado para uso de ciclistas, corredores, y caminantes. Una barda separa el camino pavimentado de un camino hecho para jinetes y caballos. Algunas secciones del Ojai Valley Trail son paralelas a la carretera 33, mientras que otras pasan por terrenos arbolados y junto al río.

La **Ventura River Preserve** incluye tres millas del Río Ventura y mas de 1500 acres de los montes y cañones alrededor. Caminatas, montadas a caballo, y en bicicleta, caminatas de perros, observacion de pajaros, fotografia, y disfrutar de los espacios abiertos son de las muchas actividades recreacionales que ofrece la preserve. La preserve es una de varias areas manejadas por la Ojai Valley Land Conservancy (OVLC).

Para mas informacion visite: [www.ovlc.org](http://www.ovlc.org)

rice canyon



UPPER PARKWAY



## lugares para explorar varias veces

### LA VENTURA RIVER PRESERVE

Muchas millas de caminos proveen la oportunidad para la exploracion dentro de la plana del rio. Se puede hacer un círculo desde bosques de robles sombra de los cañones Rice y Wills, mientras que el camino mas dificil de Oso Ridge ofrece vistas mas expansivas del agua y el Lake Casitas.

### OJAI EN BICICLETA

El camino peatonal/ciclista que corre paralelo al Ventura River Trail y al Ojai Valley Trail ha sido nombrado uno de los mejores recorridos de 15 millas en bicicleta del Sur de California. El cambio gradual de elevacion lo hace un viaje disfrutable. Recorridos de ida o venida son posibles al utilizar los estantes de bicicletas proveidas por el servicio local del autobus. Mucha gente se estaciona en Foster Park para un recorrido mas corto a Ojai.

### COZY DELL TRAIL

La boca del Cozy Dell Trail esta localizada cerca del Friends Packing House (Empaque) en la carretera 33. El camino ofrece vistas escenicas del Río Ventura y es catalogado como un camino moderado. El camino es usado primordialmente para explorar y andar en bicicleta todo el año. Puede ser recorrido por 3 millas de afuera y regreso, o se puede continuar al camino Foothill/Pratt que esta arriba de Ojai.

### SULPHUR MOUNTAIN ROAD

Sulphur Mountain Road es un camino de ida y vuelta de 18 millas que exhibe vistas hermosas del Valle de Ojai y el Oceano Pacifico. El camino esta designado como moderado y es primordialmente usado para observar pajaros, explorar, andar en bicicleta, y caminar.

### FOSTER PARK

Este parque comunitario tiene sombra, baños publicos, mesas de picnic, y acceso al Río Ventura. Arboles grandes sicomoros y el rio corriente hacen que Foster Park sea un destino popular de fin de semana para familias, y una entrada a los caminos para exploradores y ciclistas usando los caminos y veredas conectadas al Río Ventura.

## PARA MAS INFORMACION

- City of Ojai: 805-646-5581
- City of Ventura: 805-677-3999
- County of Ventura, Parks Dept: 805-654-3951
- Emma Wood State Beach: 805-968-1033
- Friends of the Ventura River: 805-620-7001
- Gold Coast Transit: 805-487-2222
- Ojai Police Department: 805-646-1414
- Ojai Trolley: 805-646-5581 x207
- Ojai Valley Land Conservancy (OVLC): 805-649-6852
- US Forest Service: 805-646-4348
- Ventura Hillsides Conservancy (VHC): 805-643-8044
- Ventura County Sheriff: 805-654-9511
- Ventura Police Department: 805-650-8010

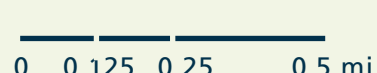
## GUIAS

Para la preservacion de habitats naturales, proteccion de vida salvaje y la seguridad de todos los visitantes...

- Favor de mantenerse dentro de los caminos marcados
- Favor de mantener perros amarrados y no dejar que naden en el rio
- No fuegos, juegos pirotecnicos, o fumar
- Ninguna arma de fuego es permitida
- No vehiculos motorizados o juguetes recreacionales
- Ejercite la cortesia a toda hora
- Cargue su telefono celular a toda hora en caso de emergencia
- No acampar de noche
- Saque todo lo que trajo (hay botes de basura localizados en las entradas a los caminos)
- No pescar dado al peligro de extincion de las truchas cara plateada del rio

LEYENDA DE MAPA	
	Camino de Bicicletas del Rio de Ventura
	Camino Existente de Multi-Uso
	Camino (propuesto) de Multi-Uso
	Secundario / Camino Efimero
	Corredor del Rio de Ventura
	Parques y Espacios Abiertos Comunitarios
	Propiedad de la Conservaduria (OVLC)
	Punto de Acceso al Camino de Bicicletas
	Punto de Acceso del Corredor al Rio
	Punto de Interes o Marca Terrenal
	Parada del Trolley de Ojai
	Parada de Ruta 16 de Gold Coast Transit
	Entrada al Camino de Parques del Rio
	Estacionamiento
	Baños
	Area de Picnic
	Area de Campamento
	Punto de Vista
	Area de Vista de Vida Salvaje

Hacia el camino bajo del Ventura River Parkway y la estuaria del Rio



# the ventura parkway

La Guía del Ventura River Parkway fue preparada por:  
Friends of the Ventura River  
[www.FriendsofVenturaRiver.org](http://www.FriendsofVenturaRiver.org)

Fondos para el proyecto han sido donados por:  
Friends of the Ventura River  
West Ventura HEAL Zone Initiative  
and Patagonia



Asistencia tecnica por:  
The National Park Service  
Rivers, Trails & Conservation  
Assistance Program